

## I

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen on pakollista)

## ASETUKSET

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1285/2008,**

**annettu 15 päivänä joulukuuta 2008,**

**eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten tuonnista yhteisöön ja asetuksen (EY) N:o 136/2004 muuttamisesta**

**(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan 5 kohdan, 16 artiklan 3 ja 4 kohdan ja 17 artiklan 7 kohdan,

ottaa huomioon ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuotantoon, jalostukseen, jakeluun ja yhteisön alueelle tuomiseen liittyvistä eläinten terveyttä koskevista säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston direktiivin 2002/99/EY<sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 8 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon rehu- ja elintarvikelainsäädännön sekä eläinten terveyttä ja hyvinvointia koskevien sääntöjen mukaisuuden varmistamiseksi suoritetusta virallisesta valvonnasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 882/2004<sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 25 artiklan 2 kohdan c ja d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 97/78/EY säädetään eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämisestä kolmansista maista yhteisöön tuotaville tiettyjä eläinperäisiä tuotteita sisältäville lähetyksille.
- (2) Kyseisen direktiivin 97/78/EY 3 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että kolmannesta maasta ei tule yhteisöön lähettyksiä, joille ei ole

tehty asianmukaisia eläinlääkinnällisiä tarkastuksia (järjestelmällisiä tarkastuksia), ja että lähetykset tulevat yhteisöön rajatarkastusaseman kautta.

- (3) Direktiivin 97/78/EY 16 artiklan mukaan kyseisiä vaatimuksia ei sovelleta tuotteisiin, jotka kuuluvat matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin ja jotka on tarkoitettu heidän henkilökohtaiseen kulutukseensa, jos niiden määrä ei ole kyseisessä direktiivissä säädetyn menettelyn mukaisesti määriteltävää määrää suurempi. Näitä vaatimuksia ei myöskään sovelleta tuotteisiin, joita lähetetään pikkupaketteina yksityishenkilöille edellyttäen, että niitä ei tuoda tuontikauppana, sikäli kuin niiden määrä ei ole kyseisessä direktiivissä säädetyn menettelyn mukaisesti määriteltävää määrää suurempi.
- (4) Rajatarkastusasemilla neuvoston direktiivien 91/496/ETY ja 97/78/EY nojalla tarkastettavia eläimiä ja tuotteita koskevista luetteloista 17 päivänä huhtikuuta 2007 tehdyssä komission päätöksessä 2007/275/EY<sup>(4)</sup> luettelaa eläinperäiset tuotteet, joille on rajatarkastusasemilla tehtävä eläinlääkinnälliset tarkastukset.
- (5) Kolmansista maista tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisistä tarkastusmenettelyistä yhteisön rajatarkastusasemilla 22 päivänä tammikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 136/2004<sup>(5)</sup> 8 artiklassa säädetään, että tuotteet vapautetaan järjestelmällisistä eläinlääkinnällisistä tarkastuksista, jos ne ovat enintään kilon painoisia, ne on tarkoitettu ihmisravinnoksi ja ne tulevat hyväksytyistä maista tai niiden osista. Mainitussa artiklassa säädetään myös Tanskaan Färsaarilta ja Grönlannista tuotavia tiettyjä muita eläinperäisiä tuotteita sekä Suomeen ja Ruotsiin Venäjältä tuotavia eräitä kaloja koskevista painorajoista.

<sup>(1)</sup> EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9.

<sup>(2)</sup> EYVL L 18, 23.1.2003, s. 11.

<sup>(3)</sup> EUVL L 165, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(4)</sup> EUVL L 116, 4.5.2007, s. 9.

<sup>(5)</sup> EUVL L 21, 28.1.2004, s. 11.

- (6) Päätöksen 2007/275/EY liitteessä II luetellaan eläinlääkinnällisistä tarkastuksista vapautetut elintarvikesekoitukset. Kyseiset tuotteet olisi sen vuoksi vapautettava myös järjestelmällisistä eläinlääkinnällisistä tarkastuksista silloin, kun ne kuuluvat matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin ja ovat tarkoitettuja heidän henkilökohtaiseen kulutukseensa tai kun ne lähetetään pikkupaketteina yksityishenkilöille.
- (7) Sen vuoksi vaatimuksista ja erityisesti henkilökohtaiseen kulutukseen tarkoitettujen eläinperäisten tuotelähetysten tuontia koskevista painorajoista säädetään useissa säädöksissä. Näiden vaatimusten on kuitenkin oltava sellaisia, että valvontaviranomaiset, matkustajat ja yleisö ymmärtävät ne helposti. On sen vuoksi aiheellista yksinkertaistaa ja koota yhteen asetukseen ne eläinperäisten tuotteiden tyypit ja määrät, joille vapautus kaupallista tuontia varten säädetyistä eläinlääkinnällisistä tarkastuksista voidaan myöntää.
- (8) Eläinperäisten tuotteiden tuontiin liittyy mahdollinen riski siitä, että tuonnin yhteydessä yhteisöön kulkeutuu eläintauteja; tämä riski olisi aina otettava huomioon, kun tällaisesta tuonnista annetaan säännöksiä. Eläinten terveydelle koituvan riskin taso riippuu eri tekijöistä, kuten tuotteen tyypistä, eläinlajista, josta tuotteet ovat peräisin, sekä tautia aiheuttavan tekijän esiintymistodennäköisyydestä tuotteessa.
- (9) Suu- ja sorkkatauti on yksi vaarallisimmista taudeista, jota voi mahdollisesti kulkeutua yhteisöön. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen (EFSA) on arvioinut suu- ja sorkkataudin yhteisöön kulkeutumiseen liittyvän riskin. Arviosta käy selvästi ilmi, että lihan ja lihatuotteiden sekä maito- ja maitotuotteiden tuontiin liittyy mahdollinen riski suu- ja sorkkatautiviruksen kulkeutumisesta yhteisöön.
- (10) Estääkseen näiden tautien kulkeutumisen yhteisöön, yhteisö on ottanut useaksi vuodeksi käyttöön kokonaisen sääntöpaketin, joka koskee elävien eläinten ja eläinperäisten tuotteiden tuontia kaupalliseen tarkoitukseen.
- (11) Komission asetuksessa (EY) N:o 745/2004 <sup>(6)</sup> säädetään henkilökohtaiseen kulutukseen tuotavia lihaa ja lihatuotteita sekä maitoa ja maitotuotteita koskevista toimenpiteistä. Mainitun asetuksen mukaan matkustajat eivät saa tuoda liha- ja lihatuotteita eivätkä maito- ja maitotuotteita yhteisöön, elleivät tuotteet ole täysin kaupallisesta tuonnista annettujen yhteisön sääntöjen mukaisia.
- (12) Tätä periaatetta olisi noudatettava tulevaisuudessa, jotta varmistetaan, että yhteisö säilyttää suu- ja sorkkataudista vapaan asemansa. Direktiivissä 97/78/EY säädetyistä järjestelmällisistä eläinlääkinnällisistä rajatarkastuksista vapautettavaksi matkustajien mukanaan tuomien liha- ja lihatuotteiden sekä maito- ja maitotuotteiden määräksi olisi sen vuoksi vahvistettava nolla.
- (13) Tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä olisi sovellettava rajoittamatta sellaista yhteisön eläinlääkintälainsäädäntöä, jonka tavoitteena on valvoa ja hävittää eläintautia tai joka koskee tiettyjä suojatoimenpiteitä.
- (14) Tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä olisi sovellettava rajoittamatta luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä 9 päivänä joulukuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 <sup>(7)</sup> täytäntöönpanemiseksi annettua lainsäädäntöä.
- (15) Lisäksi on aiheellista varmistaa, että eläinlääkinnällisistä tarkastuksista ja eläinperäisten tuotteiden tuontiin sovellettavista säännöistä tarjotaan tietoa matkustajille ja yleisölle.
- (16) Voidaan katsoa, että eräät kolmannet maat aiheuttavat maantieteellisen läheisyytensä ja eläintensä terveystilanteen vuoksi erittäin pienen riskin eläinten terveydelle yhteisössä. Näistä maista peräisin olevaa lihaa, lihatuotteita sekä maitoa ja maitotuotteita olisi siksi voitava tuoda edelleen jonkin verran ilman, että niille tehdään järjestelmällisiä eläinlääkinnällisiä tarkastuksia.
- (17) Lisäksi eräillä yhteisön rajanaapurina sijaitsevilla kolmansilla mailla on yhteisön kanssa erityisiä eläinlääkintäsopimuksia, jotka koskevat asiaankuuluvia yhteisön eläinlääkintäsäännösten kohtia.
- (18) Eläinperäisiä tuotteita sisältävät henkilökohtaiset lähetykset, joita tuodaan tällaisista kolmansista maista määrinä, jotka alittavat tietyn rajan, olisi siksi edelleen jätettävä direktiivissä 97/78/EY säädettyjen järjestelmällisten eläinlääkintätarkastusten soveltamisalan ulkopuolelle. Sen varmistamiseksi, että matkustajat saisivat oikeaa tietoa, tällaiset maat olisi ilmoitettava tarkastuksista vapautettuina maina kaikessa asiaankuuluvassa tiedotusmateriaalissa.
- (19) Eläinten terveystilanteen Kroatiassa voidaan yleisesti katsoa aiheuttavan yhteisölle erittäin pienen eläinten terveysriskin. Matkustajien matkatavaroissaan tuomat tai pikkupaketteina Kroatiasta peräisin olevat kuluttajille lähetettävät tuotteet, joiden määrä alittaa tietyn rajan, olisi siksi jätettävä direktiivissä 97/78/EY säädettyjen järjestelmällisten eläinlääkinnällisten tarkastusten soveltamisalan ulkopuolelle. Sen varmistamiseksi, että matkustajat saisivat oikeaa tietoa, Kroatia olisi ilmoitettava tarkastuksista vapautettuna maana kaikessa tämän asetuksen mukaisessa asiaankuuluvassa tiedotusmateriaalissa.

<sup>(6)</sup> EUVLL 122, 26.4.2004, s. 1.<sup>(7)</sup> EYVLL 61, 3.3.1997, s. 1.

- (20) Kroatian nykyisen klassisen sikaruttotilanteen vuoksi sianliha ja sianlihatuotteet voivat aiheuttaa mahdollisen eläinten terveystarvikkeiden EU:ssa. Asian hoitamiseksi Kroatia on luvannut ryhtyä asianmukaisiin toimenpiteisiin sen varmistamiseksi, että yhteisöön tarkoitettuja matkustajien mukana tai postitse yksityishenkilöille lähetettyjä tuotteita ei viellä Kroatian alueelta.
- (21) Lisäksi olisi selvennettävä, että eräisiin ihmisravinnoksi tarkoitettuihin eläinperäisiin tuotteisiin sovellettavia säännöksiä olisi sovellettava myös lemmikkieläinten ruokintaan tarkoitettuihin eläinperäisiin tuotteisiin, millä estetään se, että matkustajat tai kuluttajat kiertäisivät tässä asetuksessa säädettyjä sääntöjä.
- (22) Käytössä olisi oltava edelleen selkeät keinot, joilla ehkäistään muita kuin kaupallisia eläinperäisiä tuotteita sisältävien yhteisön terveystarvikkeiden vastaamattomien lähetysten tuonti yhteisöön ilman vaadittua eläinlääkinnällistä hyväksyntää. Jäsenvaltioiden olisi siksi säädettävä edelleen sääntöjen rikkomisesta vastuussa oleville henkilöille koituvista asianmukaisista kustannuksista ja heihin sovellettavista seuraamuksista tuotteiden hävittämisestä aiheutuvat kustannukset mukaan lukien.
- (23) Jäsenvaltioiden olisi annettava komissiolle edelleen asianmukaista tietoa menetelmistä, joita ne ovat ottaneet käyttöön tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen soveltamisen valvomiseksi. Annettua tietoa voitaisiin käyttää lisäksi tässä asetuksessa vahvistettujen sääntöjen tarkastelun uudelleen.
- (24) Sen varmistamiseksi, että eläinperäisten tuotteiden yhteisöön tuontia koskevista vaatimuksista tiedotetaan matkustajille ja yleisölle tehokkaasti, jäsenvaltioiden ja kansainvälisten matkanjärjestäjien olisi saatettava kyseiset vaatimukset yleisön ja yhteisöön kuljetettavien matkustajien tiedoksi.
- (25) Postin lajittelukeskuksia koskevien tietojen kokoamiseen liittyvien vaikeuksien vuoksi jäsenvaltioille olisi annettava enemmän aikaa kyseisen tiedon toimittamista varten.
- (26) Yhteisön lainsäädännön selkeyden ja johdonmukaisuuden kannalta on aiheellista muuttaa asetuksen (EY) N:o 136/2004 8 artiklaa ja kumota asetus (EY) N:o 745/2004.
- (27) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeiden ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

#### Aihe

1. Tässä asetuksessa annetaan säännöt matkatavaroissa tuotavien, pikkupaketteina yksityishenkilöille lähetettävien tai (esimerkiksi postitse, puhelimella tai internetin kautta) etäkauppana tilattujen ja kuluttajalle lähetettyjen muita kuin kaupallisia eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten tuonnista yhteisöön.

2. Tätä asetusta ei sovelleta Andorrasta, Liechtensteinistä, Norjasta, San Marinosta ja Sveitsistä peräisin oleviin henkilökohtaisiin lähetyksiin. Lisäksi tätä asetusta ei sovelleta Färöarilta ja Islannista peräisin oleviin kalastustuotteita sisältäviin henkilökohtaisiin lähetyksiin. Jotta matkustajat kuitenkin saavat asianmukaista tietoa, tällaiset kolmannet maat on ilmoitettava tarkastuksista vapautettuina maina kaikessa asiaankuuluvassa tiedotusmateriaalissa.

3. Tätä asetusta sovelletaan rajoittamatta sellaista yhteisön eläinlääkintälainsäädäntöä, jonka tavoitteena on valvoa ja hävittää eläintauteja tai joka koskee tiettyjä suojaustoimenpiteitä.

4. Tätä asetusta sovelletaan rajoittamatta luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa sääntelemällä annetun asetuksen (EY) N:o 338/97 täytäntöönpanemiseksi annetun lainsäädännön sisältämien, todistusten myöntämistä koskevien asian kannalta merkityksellisten sääntöjen soveltamista.

### 2 artikla

#### Eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten tuontia yhteisöön koskevat säännöt

1. Direktiivin 97/78/EY 16 artiklan 1 kohdan a, b ja d alakohdassa ja 16 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen henkilökohtaiseen kulutukseen tuotaviin eläinperäisiä tuotteita sisältäviin henkilökohtaisiin lähetyksiin ei sovelleta mainitun direktiivin I luvussa vahvistettuja sääntöjä edellyttäen, että tuotteet

a) on lueteltu liitteessä I olevassa 1 osassa, eivätkä ne kuulu päätöksen 2007/275/EY 6 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan, ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä nollan kilogramman painorajaa;

b) on lueteltu liitteessä II olevassa 1 osassa, ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä kahden kilogramman painorajaa;

c) ovat asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä I olevassa 3.5, 3.6 tai 7.4 kohdassa tarkoitettuja nyljettyjä tai valmistettuja tuoreita kalastustuotteita tai jalostettuja kalastustuotteita, joiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä 20 kilogramman painorajaa tai yhden kalan painoa sen mukaan kumpi paino on suurempi;

d) ovat muita kuin a, b ja c alakohdassa tai päätöksen 2007/275/EY 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä kahden kilogramman painorajaa.

2. Lemmikkieläinten ruokintaan tarkoitettuihin henkilökohtaisiin eläintuotelähetyksiin ei sovelleta direktiivin 97/78/EY I luvussa vahvistettuja sääntöjä edellyttäen, että

a) ne on lueteltu liitteessä I olevassa 2 osassa ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä nollan kilogramman painorajaa;

b) ne on lueteltu liitteessä II olevassa 2 osassa ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä kahden kilogramman painorajaa.

3. Poiketen siitä mitä 1 kohdan a, b ja d alakohdassa ja 2 kohdassa säädetään, Färsaarilta, Grönlannista, Islannista tai Kroatiasta peräisin oleviin eläintuotteita sisältäviin henkilökohtaisiin lähetyksiin ei sovelleta mainitun direktiivin I luvussa vahvistettuja sääntöjä edellyttäen, että ne

a) on lueteltu liitteessä I, eivätkä ne kuulu päätöksen 2007/275/EY 6 artiklan 1 kohdan soveltamisalaan ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä kymmenen kilogramman painorajaa;

b) on lueteltu liitteessä II ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä 10 kilon painorajaa;

c) ovat muita kuin tämän artiklan 1 kohdan c alakohdassa ja 3 kohdan a ja b alakohdassa tai päätöksen 2007/275/EY 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita, ja niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä 10 kilogramman painorajaa.

### 3 artikla

#### Tiedot, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava matkustajille ja yleisölle

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kolmansista maista tulevien matkustajien tietoon saatetaan henkilökohtaisten lähetysten tuonnissa yhteisöön sovellettavat eläinlääkinnälliset edellytykset kaikilla yhteisön rajanylityspaikoilla.

2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla matkailijoille toimitettaviin tietoihin on sisällyttävä ainakin yhdessä liitteessä III vahvistetuissa julisteissa esitetyt tiedot, joiden on oltava esillä helposti näkyvällä paikalla.

3. Jäsenvaltiot voivat täydentää kyseisiä tietoja esimerkiksi seuraavilla lisätiedoilla:

a) liitteessä IV vahvistetut tiedot;

b) paikallisiin olosuhteisiin sopivat lisätiedot ja direktiivin 97/78/EY perusteella laaditut kansalliset säännökset.

4. Edellä 2 ja 3 kohdassa toimitettavat tiedot on laadittava

a) vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisella kielellä, johon tuonti yhteisöön tapahtuu;

b) toimivaltaisen viranomaisen sopivana pitämällä toisella kielellä; tämä toinen kieli voi olla naapurimaassa käytetty kieli tai lentoasemien ja satamien osalta kieli, jota kyseisille lentoasemille ja satamiin tulevat matkustajat todennäköisimmin käyttävät.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yleisön tietoon saatetaan pikkupaketteina yksityishenkilöille lähetettyjen tai loppukäyttäjien etäkaupan kautta tilaamien eläinperäisten tuotteiden tuontia yhteisöön koskevat vaatimukset.

### 4 artikla

#### Tiedot, jotka kansainvälisten matkanjärjestäjien ja postipalvelujen on toimitettava asiakkailleen

Kansainvälisten matkanjärjestäjien, myös satama- ja lentoasematoiminnan harjoittajien ja matkatoimistojen sekä postipalvelujen, on kiinnitettävä asiakkaidensa huomio tämän asetuksen säännöksiin, erityisesti tarjoamalla liitteissä III ja IV vahvistetut tiedot 3 artiklan mukaisesti.

### 5 artikla

#### Tarkastukset

1. Toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten viranomaisten sekä virallisista tarkastuksista vastuussa olevien viranomaisten on yhteistyössä satama- ja lentoasematoiminnan harjoittajien ja muista eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten rajanylityspaikoista vastuussa olevien toimijoiden kanssa järjestettävä kaikilla yhteisön rajanylityspaikoilla tehokkaita tarkastuksia.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuilla tarkastuksilla pyritään löytämään eläinperäisiä tuotteita sisältävät henkilökohtaiset lähetykset ja tarkastamaan, että 2 artiklassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

3. Edellä 1 kohdassa säädettyjen tarkastusten järjestämisen perustana voidaan käyttää riskeihin perustuvaa lähestymistapaa, mukaan luettuna — jos jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen pitää tätä tarpeellisenä — tehokkaiden havaitsemiskeinojen kuten läpivalaisulaitteiden ja etsintäkoirien käyttö, jotta eläinperäisiä tuotteita sisältävät henkilökohtaiset lähetykset voidaan havaita suuresta määrästä henkilökohtaisia matkatavaroita.

## 6 artikla

**Seuraamukset**

- Virallisia tarkastuksia tekevän toimivaltaisen viranomaisen tai toimivaltaisten viranomaisten on
  - tunnistettava henkilökohtaiset lähetykset, jotka eivät ole tämän asetuksen sääntöjen mukaisia;
  - takavarikoitava ja hävitettävä tällaiset lähetykset kansallisen lainsäädännön mukaisesti.
- Virallisia tarkastuksia tekevä toimivaltainen viranomainen tai niitä tekevät toimivaltaiset viranomaiset voivat määrätä kustannuksia tai seuraamuksia henkilölle, joka on vastuussa henkilökohtaisesta lähetyksestä, joka ei ole tämän asetuksen sääntöjen mukainen.
- Jäsenvaltioiden on varmistettava, että henkilökohtaisten lähetysten takavarikointiin ja hävittämiseen sovellettavassa kansallisessa lainsäädännössä yksilöidään kaikkien takavarikoitujen tai henkilökohtaisten lähetysten hävittämiskustannuksista vastuussa oleva luonnollinen tai oikeushenkilö.

## 7 artikla

**Raportointivelvoitteet**

- Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain viimeistään 1 päivänä toukokuuta raportti, jossa esitetään yhteenvetona merkitykselliset tiedot tämän asetuksen säännöistä tiedottamiseen ja niiden valvomiseen liittyvistä toimenpiteistä ja niiden tuloksista.
- Raportti on toimitettava liitteessä V vahvistetun taulukkomallin mukaisena taulukkona, joka on täytetty.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä joulukuuta 2008.

## 8 artikla

**Muutos**

Korvataan asetuksen (EY) N:o 136/2004 8 artikla seuraavasti:

## ”8 artikla

**Matkustajien matkatavaroissa tuotavia tai pikkupaketteina yksityishenkilöille lähetettäviä tuotteita koskevat erityissäännöt**

Matkustajien matkatavaroissaan tuomien tai pikkupaketteina yksityishenkilöille lähetettävien eläinperäisten tuotteiden on täytettävä komission asetuksessa (EY) N:o 1285/2008 säädetyt vaatimukset.”

## 9 artikla

**Kumoaminen**

Kumotaan asetus (EY) N:o 745/2004.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä VII olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

## 10 artikla

**Siirtymäsäännökset**

Jäsenvaltioiden on 7 artiklan 2 kohdasta poiketen toimitettava komissiolle liitteen VI mukaisesti täytetty taulukko 1 päivää tammikuuta 2011 edeltävistä raportointikausista.

## 11 artikla

**Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tätä asetusta sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2009.

Komission puolesta  
Androulla VASSILOU  
Komission jäsen

## LIITE I

## 1 OSA

## 2 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu eläinperäisten tuotteiden luettelo

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Selitys
ex 2 ryhmä (0201-0210)	Liha ja muut syötävät eläimenosat	Lukuun ottamatta sammakonreisiä (CN-koodi 0208 90 70)
0401-0406	Maito- ja meijerituotteet	Kaikki
0504 00 00	Eläinten (muiden kuin kalan) suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut	Kaikki, paitsi suolet
1501 00	Sianrasva, myös sianihra (laardi) ja siipikarjanrasva, muut kuin nimikkeeseen 0209 tai 1503 kuuluvat	Kaikki
1502 00	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, muut kuin nimikkeeseen 1503 kuuluvat	Kaikki
1503 00	Laardisteariini, laardiöljy, oleosteariini, oleomargariini ja taliöljy, emulgoimattomat, sekoittamattomat tai muutoin valmistamattomat	Kaikki
1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	Kaikki
1601 00	Makkarat ja muut sen kaltaiset tuotteet, lihasta, muista eläimenosista tai verestä; tällaisiin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet	Kaikki
1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä	Kaikki
1702 11 00 1702 19 00	Laktoosi ja laktoosisiirappi	Kaikki
ex 1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401-0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 1905 90	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit ja niiden kaltaiset tuotteet	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Selitys
ex 2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoitut sekoitetut elintarvikevalmisteet	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet
ex 2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	Ainoastaan maitoa sisältävät valmisteet
ex 2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet	Ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet

## 2 OSA

**2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettu eläinperäisten tuotteiden luettelo**

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Selitys
0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet	

*Huomautuksia:*

- Sarake 1: Jos johonkin nimikkeeseen kuuluvista tuotteista vain osalle on tehtävä eläinlääkinnälliset tarkastukset ja jollei tavaranimikkeistössä ole erityistä alanimikettä kyseisen nimikkeen osalta, nimike on merkitty tunnuksella "ex" (esimerkiksi ex 1901: ainoastaan lihaa ja/tai maitoa sisältävät valmisteet olisi sisällytettävä mukaan).
- Sarake 2: Tavaroiden kuvaus vastaa asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevan kuvaussarakkeen mukaista kuvausta. Kyseisen liitteen viimeisimmässä muutoksessa annetaan lisäselitykset siitä, mitä yhteinen tullitariffi tarkkaan ottaen kattaa.
- Sarake 3: Tässä sarakkeessa annetaan tarkat tiedot kyseisistä tuotteista.

*LIITE II*

## 1 OSA

**2 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten luettelo**

Maitojauhe pikkulapsille, pikkulasten ruoka ja lääketieteellisistä syistä tarvittavat erikoiselintarvikkeet edellyttäen, että

- i) nämä tuotteet eivät vaadi jäähdytystä ennen avaamista
- ii) ne ovat suoraan loppukuluttajalle myyntiin tarkoitettuja pakattuja merkkivalmisteita ja
- iii) niiden pakkaus on ehjä, ellei se ole parhaillaan käytössä

## 2 OSA

**2 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten luettelo**

Lääketieteellisistä syistä tarvittavat lemmikkieläinten erikoisruoka edellyttäen, että

- i) nämä tuotteet eivät vaadi jäähdytystä ennen avaamista
  - ii) ne ovat suoraan loppukuluttajalle myyntiin tarkoitettuja pakattuja merkkivalmisteita ja
  - iii) niiden pakkaus on ehjä, ellei se ole parhaillaan käytössä
-



## LIITE III

(Ilmoitukset löytyvät seuraavasta linkistä: [http://ec.europa.eu/food/fs/ah\\_pcad/ah\\_pcad\\_importposters\\_en.html](http://ec.europa.eu/food/fs/ah_pcad/ah_pcad_importposters_en.html)).



EUROOPAN KOMISSIO

## Älä tuo tarttuvia eläintauteja Euroopan unioniin!

Eläinperäisissä tuotteissa voi olla  
tarttuvien eläintautien aiheuttajia.



Euroopan unioniin tuotavien eläinperäisten tuotteiden  
on noudatettava tiukkoja määräyksiä ja  
läpäistävä eläinlääkinnälliset tarkastukset.



**Matkustajien (\*) on luovutettava  
nämä tuotteet  
virallisesti tarkastettaviksi.**

(\*) Lukuun ottamatta matkustajia, joilla on mukanaan vain pieniä määriä henkilökohtaiseen kulutukseen ja jotka tulevat Andorrasta, Färsearilta, Grönlannista, Islannista, Kroatian, Liechtensteinistä, Norjasta, San Marinosta ja Sveitsistä.

# Taudit eivät tunne rajoja



Lihan tai meijerituotteiden mukana saattaa kulkeutua eläintauteja EU:n ulkopuolisista maista EU:n alueelle.

Jos lihaa ja maitoa ja maitopohjaisia tuotteita ei ilmoiteta tullattavaksi, henkilöä voidaan sakottaa tai hänet voidaan asettaa syyteeseen.

Tällaiset tuotteet takavarikoidaan ja hävitetään maahan saavuttaessa.

On kuitenkin sallittua tuoda lihaa ja meijerituotteita pieninä määrinä henkilökohtaiseen kulutukseen Andorrasta, Färsearilta, Grönlannista, Islannista, Kroatista, Norjasta, San Marinosta ja Sveitsistä.



EUROOPAN KOMISSIO

## LIITE IV

## 3 ja 4 artiklassa tarkoitetut tiedot

## Osa 1 — Esite



Älä tuo tarttuvia eläintauteja EU:hun!

## Eläintuotteissa voi olla tarttuvien tautien aiheuttajia

Tiettyjen eläintuotteiden tuonnissa EU:hun noudatetaan tiukkoja menettelyjä, koska riskinä on muuten, että niiden mukana kulkeutuu tauteja Euroopan unioniin (EU:hun). Menettelyjä ei sovelleta eläintuotteiden liikkumiseen EU:n 27 jäsenvaltion välillä eikä Andorrasta, Liechtensteinista, Norjasta, San Marinosta eikä Sveitsistä peräisin oleviin eläintuotteisiin.

Kaikki eläintuotteet, jotka eivät ole kyseisten sääntöjen mukaisia, on EU:hun tullessa luovutettava virallisesti hävitettäväksi. **Tuotteiden ilmoittamatta jättäminen voi johtaa sakkoon tai syyteeseen.**

### 1. Pienet määrät liha- ja maitotuotteita

EU:hun **ei** saa tuoda tai lähettää henkilökohtaiseen kulutukseen tarkoitettuja liha- ja maitotuotteita tai lemmikkieläinten ruokaa, lukuun ottamatta seuraavia tuotteita:

- Färsaarilta, Grönlannista, Islannista, Kroatiaista, Liechtensteinista tai Sveitsistä peräisin olevat tuotteet, jos niiden paino ei ylitä **10 kg:aa** henkilöä kohti,
- pikkulasten maitojauhe, pikkulasten ruoka ja lääketieteellisistä syistä tarvittavat erikoiselintarvikkeet tai lemmikkieläinten erikoisruoka, jos niiden yhteenlaskettu määrä ei ylitä **2 kg:n** painorajaa henkilöä tai lemmikkieläintä kohti, ja jos
  - tuote ei vaadi jäähdystä ennen käyttöä,
  - tuote on pakattu merkkivalmiste, ja
  - pakkaus on ehjä, paitsi jos se on parhaillaan käytössä.

### 2. Pienet määrät ihmisravinnoksi henkilökohtaiseen kulutukseen tarkoitettuja kalatuotteita

EU:hun saa tuoda tai lähettää kalatuotteita (tuoretta, kuivattua, keitettyä, suolattua tai savustettua kalaa) sisältäviä henkilökohtaisia lähetyksiä vain, jos

- tuore kala on nyljetty,
- kalatuotteiden paino on enintään henkilöä kohti **20 kg tai yhden kalan paino**, sen mukaan kumpi paino on suurempi.

Näitä rajoituksia ei sovelleta Färsaarilta tai Islannista tuleviin kalatuotteisiin.

### 3. Pienet määrät muita ihmisravinnoksi henkilökohtaiseen kulutukseen tarkoitettuja eläintuotteita

EU:hun saa tuoda tai lähettää muita eläintuotteita, kuten hunajaa, ainoastaan jos niiden paino on enintään **2 kg** henkilöä kohti.

### 4. Suuremmat määrät eläintuotteita

EU:hun saa tuoda tai lähettää suurempia määriä eläintuotteita ainoastaan, jos ne täyttävät kaupallisia lähetyksiä koskevat vaatimukset, kuten

- asianmukaisessa EY:n virallisessa eläinlääkärintodistuksessa säädetyt todistusvaatimukset,
- tavarat ja asianmukaiset asiakirjat esitetään hyväksytyllä EU:n rajatarkastusasemalla eläinlääkinnällistä tarkastusta varten EU:hun saavuttaessa.

### 5. Vapautetut eläintuotteet

Edellä selostetuista säännöistä vapautetaan seuraavat tuotteet:

- leipä, kakut, keksit, suklaa ja muut sokerileipomotutuotteet (mukaan lukien makeiset), joita ei ole sekoitettu lihatuotteiden kanssa tai täytetty niillä,
- lopulliselle kuluttajalle pakatut lisäravinteet,
- lihautteet ja lihaliemiä sisältävät,
- kalalla täytetyt oliivit,
- makaronivalmisteet ja nuudelit, joita ei ole sekoitettu lihatuotteiden kanssa tai täytetty niillä,
- pizzat ilman lihaa,
- lopulliselle kuluttajalle pakatut keittoliemet ja mausteet,
- kaikki muut elintarviketuotteet, jotka eivät sisällä lihaa, mutta jotka sisältävät alle 50 prosenttia muita jalostettuja eläintuotteita, kuten maito-, muna- tai kalatuotteita.

### 6. Suojelluista lajeista peräisin olevat eläintuotteet

Tiettyihin suojeltuihin lajeihin voidaan soveltaa lisärajoituksia. Esimerkiksi sampikalojen kaviaarin painoraja on enintään 125 g henkilöä kohti.

### 2 osa — Video

---

Osassa 1 esitetyt tiedot voidaan esittää videona, Euroopan komission seuraavalla [www-sivustolla](http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/personal_imports/index_en.htm) julkaiseman videon tapaan:

[http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/personal\\_imports/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/personal_imports/index_en.htm)

---

## LIITE V

## Numerotietoja henkilökohtaiseen käyttöön tuotaviin eläinperäisiin lähetyksiin liittyvien sääntöjen valvonnan tuloksista

<b>1. Yleistä</b>				
Jäsenvaltion nimi				
Raportointivuosi				
Euroopan yhteisön rajanylityspaikkojen määrä				
<b>2. Menetelmät, joilla on lisätty tietoutta eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinperäisiä tuotteita sisältävien henkilökohtaisten lähetysten osalta raportointivuonna</b>				
	KYLLÄ	Jos kyllä, miten usein?	EI	Huomioita
Julisteet				
Julkiset ilmoitukset				
Internet-mainonta				
Lisätiedottaminen				
Muut (täsmennettävä)				
<b>3. Valvonta yhteisön rajanylityspaikoilla</b>				
3.1.	Valvontaviranomaisen/viranomaisten nimi/nimet			
3.2. Menetelmät, joita raportointivuoden aikana käytettiin laittomien henkilökohtaisten liha- ja maitolähetysten havaitsemiseksi (tarpeeton yliviivataan)				
	KYLLÄ	Jos kyllä, miten usein?	EI	Huomioita
Satunnaiset tarkastukset				
Kohdennetut tarkastukset				
Etsintäkoirat				
Läpivalaisulaitteet				
Muut (täsmennettävä)				

3.3. Luetelkaa tapauksen mukaan ne kolmannet maat, joista tuleville matkustajille on säännöllisimmin tehty kohdennettuja tarkastuksia, ja antakaa asiasta yksityiskohtaiset tiedot, myös toteutettujen tarkastusten määrä ja todettujen laittomien henkilökohtaisten lähetysten määrä ja tyyppi (luetteloa voidaan laajentaa)			
Kolmas maa	Suoritettujen tarkastusten lukumäärä	Todettujen laittomien lähetysten määrä ja tyyppi	Huomioita
3.4.	Henkilökohtaisissa matkatavaroissa olleiden laittomien liha- ja maitolähetysten arvioitu kokonaismäärä yhteisön rajanylityspaikoilla raportointivuoden aikana		Huomioita:
3.5.	Yhteisön rajanylityspaikoilla tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista matkatavaroista takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen liha- ja lihatuotteiden arvioitu määrä (kg) raportointikauden aikana		Huomioita:
3.6.	Yhteisön rajanylityspaikoilla tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista matkatavaroista takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen maito- ja maitotuotteiden arvioitu määrä (kg) raportointikauden aikana		Huomioita:
3.7. Luetelkaa ne viisi kolmatta maata, joista matkustajat toivat useimmiten laittomia liha- ja lihatuote- sekä maito- ja maitotuotelähetysä raportointikauden aikana			
Maa 1			
Maa 2			
Maa 3			
Maa 4			
Maa 5			
Huomioita s			
3.8.	Yhteisön rajanylityspaikoilla tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista matkatavaroista takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen muiden eläinperäisten tuotteiden (muiden kuin liha- ja lihatuotteiden sekä maito- ja maitotuotteiden) arvioitu määrä (kg) raportointikauden aikana		Huomioita:

<b>4. Valvonta postin lajittelukeskuksissa</b>				
4.1.	Valvontaviranomaisen/viranomaisten nimi/nimet			
4.2.	Menetelmät, joita raportointivuoden aikana käytettiin laittomien henkilökohtaisten lihaa ja maitoa sisältävien postilähetysten havaitsemiseksi			
	KYLLÄ	Jos kyllä, miten usein?	EI	Huomioita
Satunnaiset tarkastukset				
Kohdennetut tarkastukset				
Etsintäkoirat				
Läpivalaisulaitteet				
Muut (täsmennettävä)				
4.3.	Luetelkaa tapauksen mukaan kolmannet maat, joista tuleville henkilökohtaisille postilähetyksille on säännöllisimmin tehty kohdennettuja tarkastuksia, ja antakaa asiasta yksityiskohtaiset tiedot, myös toteutettujen tarkastusten määrä ja todettujen laittomien lähetysten määrä ja tyyppi (luetteloa voidaan laajentaa)			
Kolmas maa	Suoritettujen tarkastusten lukumäärä			
4.4.	Raportointivuoden aikana henkilökohtaisista postilähetyksistä löydettyjen laittomien liha- ja maitolähetysten arvioitu kokonaismäärä			Huomioita:
4.5.	Raportointikauden aikana tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista postilähetyksistä löydettyjen ja takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen liha- ja lihatuotteiden arvioitu määrä (kg)			Huomioita:
4.6.	Raportointikauden aikana tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista postilähetyksistä löydettyjen ja takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen maito- ja maitotuotteiden arvioitu määrä (kg)			Huomioita:

4.7. Luetelkaa ne viisi kolmatta maata, joista raportointikauden aikana löydettiin useimmiten henkilökohtaisia postilähetyksiä, jotka sisälsivät laittomia liha- ja lihatuotteita sekä maito- ja maitotuotteita		
Maa 1		
Maa 2		
Maa 3		
Maa 4		
Maa 5		
Huomioita		
4.8. Raportointikauden aikana tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista postilähetyksistä löydettyjen ja takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen muiden eläinperäisten tuotteiden (muiden kuin liha- ja lihatuotteiden sekä maito- ja maitotuotteiden) arvioitu määrä (kg)		Huomioita:
5. <b>Yleistä</b>		

Ilmoitus on toimitettava Euroopan komissiolle kunkin vuotuisen raportointikauden päättymistä välittömästi seuraavan vuoden toukokuun ensimmäiseen päivään mennessä.

Raportointikausi alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta, ja tiedot on toimitettava kunkin edellä mainitun vuotuisen raportointikauden päättymistä välittömästi seuraavan vuoden toukokuun ensimmäiseen päivään mennessä.

Kootut ja yhteenvedettyt tiedot ovat Euroopan komission www-sivustolla osoitteessa:

[http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/personal\\_imports/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/animalproducts/personal_imports/index_en.htm)



## LIITE VI

**Numerotietoja henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitettuun lihan ja maidon tuontiin liittyvien sääntöjen soveltamisen valvonnan tuloksista**

**PERUSTIEDOT**

- a) Jäsenvaltio (täydennettävä) .....
- .....
- b) Euroopan yhteisöjen rajanylityspaikkojen määrä (noin) (täydennettävä) .....
- .....
- c) Raportointikausi (ilmoittakaa vuosi) .....
- .....

**MENETELMÄT, JOILLA ON LISÄTTY TIETOISUUTTA ELÄINTEN TERVEYTTÄ KOSKEVISTA VAATIMUKSISTA HENKILÖKOHTAISEN TUONNIN OSALTA**

Ilmoittakaa, mitä menetelmiä toimivaltainen viranomais on käyttänyt lisätäkseen tietoutta eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista henkilökohtaisen tuonnin osalta. Ilmoittakaa käytetyt menetelmät ja niiden käyttöihteys (esimerkiksi julisteet, julkiset ilmoitukset, lisätiedottaminen jne.).

.....

.....

.....

**VALVONTA**

- a) Menetelmät, joita raportointikauden aikana käytettiin laittomien liha- ja maitolähetysten havaitsemiseksi (tarpeeton yliviivataan):

**Satunnaiset tullitarkastukset/kohdennetut tullitarkastukset/etsintäkoirat/läpivalaisulaitteet/muut**

Ilmoittakaa yksityiskohtaiset tiedot viitekaudella soveltamisen valvontaan käytetyistä järjestelmistä:

.....

.....

.....

- b) Henkilökohtaisissa matkatavaroissa olleiden laittomien liha- ja maitolähetysten arvioitu kokonaismäärä yhteisön rajanylityspaikoilla raportointikauden aikana: ..... **(täydennettävä)**

- c) Yhteisön rajanylityspaikoilla tehtyjen tarkastusten seurauksena henkilökohtaisista matkatavaroista takavarikoitujen ja/tai hävitettyjen liha- ja maitotuotteiden arvioitu määrä raportointikauden aikana:

— ..... kg lihaa ja lihatuotteita

— ..... kg maitoa ja maitotuotteita

- d) Luetelkaa ne viisi kolmatta maata, joista matkustajat toivat useimmiten laittomia liha- ja maitolähetystä raportointikauden aikana:

.....  
.....  
.....

- e) Luetelkaa tapauksen mukaan ne kolmannet maat, joista tuleville matkustajille on säännöllisimmin tehty kohdennettuja tullitarkastuksia, ja antakaa asiasta yksityiskohtaiset tiedot, myös toteutettujen tarkastusten määrä ja todettujen laittomien lähetysten määrä ja tyyppi:

.....  
.....  
.....

Ilmoitus on toimitettava Euroopan komissiolle kunkin vuotuisen raportointikauden päättymistä välittömästi seuraavan vuoden maaliskuun ensimmäiseen päivään mennessä.

Raportointikausi alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta, ja tiedot on toimitettava kunkin edellä mainitun vuotuisen raportointikauden päättymistä välittömästi seuraavan vuoden maaliskuun ensimmäiseen päivään mennessä.

—

## LIITE VII

## Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 745/2004	Tämä asetus
1 artiklan 1 kohta	—
1 artiklan 2 kohta	—
1 artiklan 3 kohta	2 artiklan 1 kohdan a alakohta
1 artiklan 4 kohta	1 artiklan 2 kohta
2 artikla	2 artiklan 1 kohdan b alakohta 2 artiklan 3 kohdan a alakohta
3 artiklan 1 kohta	3 artiklan 1 ja 2 kohta
3 artiklan 2 kohta	4 artikla
4 artiklan 1 kohta	5 artikla
4 artiklan 2 kohta	6 artiklan 1 kohta
4 artiklan 3 kohta	6 artiklan 2 ja 3 kohta
5 artiklan 1 kohta	7 artikla
5 artiklan 2 kohta	Liitteet V ja VI
6 artikla	—
7 artiklan 1 kohta	11 artikla
7 artiklan 2 kohta	11 artikla
7 artiklan 3 kohta	—
Liite I	Liite II
Liite II	Liite III
Liite III	Liite IV
Liite IV	Liitteet V ja VI
Liite V	Liite I